



Bedienungsanleitung  
Speaker Box 3E

Wir bedanken uns für den Kauf eines Lautsprechers von Pro-Ject Audio Systems.



Warnt vor einer Gefährdung des Benutzers, des Gerätes oder vor einer möglichen Fehlbedienung.



Besonders wichtiger Hinweis

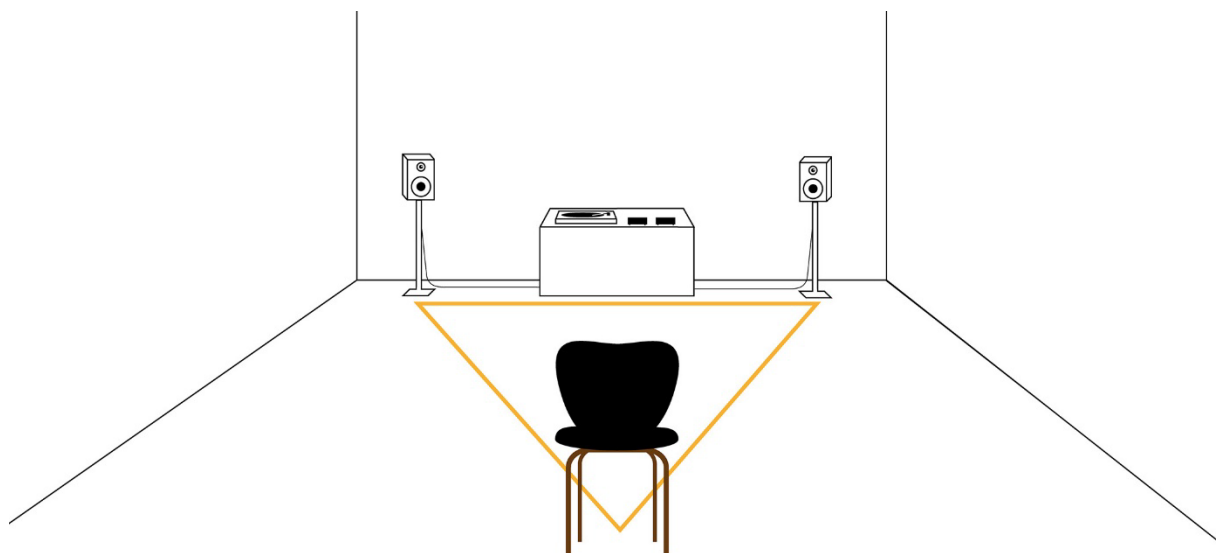
## Sicherheitshinweise



Vermeiden Sie es, Flüssigkeiten auf den Lautsprecher, die Anschlussklemmen oder das Lautsprecherkabel zu verschütten. Stellen Sie niemals Gegenstände, die Flüssigkeit enthalten, wie z.B. eine Blumenvase, auf oder in die Nähe des Geräts. Stellen Sie niemals offene Flammen, wie z.B. brennende Kerzen, auf oder in die Nähe der Lautsprecher. Das Produkt darf nicht an feuchten oder nassen Orten, neben einer Badewanne, einem Waschbecken, einem Schwimmbad oder unter ähnlichen Bedingungen verwendet werden.

## Lautsprecherpositionierung

Idealerweise sollten die Lautsprecher mindestens 60 cm von Wänden und 1,8 Meter voneinander entfernt sein. Wichtig ist der Abstand zwischen den beiden Lautsprechern und der Abstand zu den Zuhörern. Wenn Lautsprecher zu nah beieinander oder zu weit voneinander entfernt aufgestellt werden, kommt es nicht zur vollen Entfaltung des Stereobildes. In durchschnittlichen Wohnzimmern führt ein Lautsprecherabstand zwischen 2 und 4 Metern normalerweise zu perfekten Ergebnissen. Der Abstand des Zuhörers zu den Lautsprechern sollte gleich dem Abstand zwischen den Lautsprechern sein (gleichseitiges Dreieck).



Auch die Höhe ist ein wichtiger Faktor. Der Hochtöner des Lautsprechers sollte sich auf der gleichen Höhe wie Ihre Ohren befinden.

Wenn Sie genügend Platz haben, empfehlen wir immer die Verwendung von Lautsprecherständern. Wenn nicht, empfehlen wir die Verwendung von „Damp it“ unter Ihren Lautsprechern. Dadurch wird der Lautsprecher von der Möbeloberfläche entkoppelt, zudem lässt sich der Lautsprecher leicht in der Höhe anpassen.

Drehen Sie Ihre Lautsprecher nach innen, sodass die Treiber direkt auf Ihre Ohren zeigen. Das Hineindrehen der Lautsprecher hilft bei der Wahrnehmung des Stereobildes. Sie können den Winkel verringern, um ein breiteres Stereobild zu erzeugen. Experimentieren Sie, um Ihren Sweet Spot zu finden!

## Belastbarkeit

Ihre Lautsprecherboxen können Sie an jedem guten Verstärker mit 4 oder 8 Ohm Anschluss betreiben. Sie sollten wissen, dass Verstärker mit kleiner Wattleistung, die ständig mit voller Leistung betrieben werden, eher Schaden an den Lautsprechern verursachen als Verstärker, die eine hohe Wattleistung haben. Der Grund ist, dass kleine Verstärker, die unrealistisch hoch betrieben werden, möglicherweise „Clipping“ erreichen und so verzerrte Signale an die Lautsprecher weiterleiten. Es kann dabei zu einer Zerstörung der Lautsprecher kommen. Wenn Sie ein verzerrtes Signal aus Ihren Lautsprechern hören, sollten Sie sofort die Lautstärke „Volume“ niedriger stellen.

## Kabel & Anschluss

Schalten Sie den Verstärker aus, bevor Sie die Kabel verbinden. Verbinden Sie den rechten Kanal so, dass der rote Anschluss am Lautsprecher mit dem roten Verstärker-Anschluss verbunden wird. Dann verbinden Sie den schwarzen Anschluss am Lautsprecher mit dem schwarzen Anschluss am Verstärker. Für den linken Kanal wiederholen Sie den Vorgang, wie oben beschrieben. Verbinden Sie nicht mehr als eine Lautsprecherbox mit einem Kanal des Verstärkers.



*Stellen Sie die Lautstärke auf Minimum, bevor Sie den Verstärker einschalten!*

## Lautsprecher Abdeckungen

Wir empfehlen, die Lautsprecher ohne Gitter zu betreiben, da sich die empfindlichen Höhen absolut frei ausbreiten können. Unsere nahezu akustisch transparenten Lautsprechergitter dienen lediglich dem Schutz vor äußeren Einflüssen (z. B. Haustieren).

## Wandhalterung

Wandhalterungen sind separat erhältlich. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

## Technische Daten Speaker Box 3E

Gehäuse Typ:	Bassreflex – Öffnung an der Rückseite
Empfohlene Verstärkerleistung:	10 bis 80 Watt
Frequenzgang:	89Hz - 20kHz
Nennimpedanz:	4 Ohm
Empfindlichkeit:	85dB (1W /1m)
Treiber:	0,75" Seidenkalotten-Hochtöner 3-Zoll-Fiberglas-Bass/Mitteltöner
Abmessungen H x B x T:	160 x 106 x 152 mm
Gewicht:	1,37 kg pro Stück

### Im Servicefall

Haben Sie einen Fehler trotz Beachtung obiger Hinweise nicht beheben oder bestimmen können, fragen Sie zunächst Ihren Fachhändler um Rat. Erst wenn der Fehler dort bestätigt wird und nicht behoben werden kann, senden Sie das Gerät bitte an die für Ihr Land zuständige Vertretung:

Audio Trade GmbH  
Schenkendorfstraße 29  
D-45472 Mülheim an der Ruhr  
Tel.: 0208-882 660  
E-Mail: [service@audiotra.de](mailto:service@audiotra.de)  
Internet: [www.audiotra.de](http://www.audiotra.de)

Audio Tuning GmbH  
Margaretenstraße 98  
A-1050 Wien  
Tel.: 01-544 85 80  
E-Mail: [office@audiotuning.at](mailto:office@audiotuning.at)  
Internet: [www.project-audio.com](http://www.project-audio.com)

Lakeside Audio SA  
Bahnhofstrasse 29  
8810 Horgen  
Tel.: +41 44 725 90 21  
E-Mail: [service@lakesideaudio.ch](mailto:service@lakesideaudio.ch)  
Internet: [www.lakesideaudio.ch](http://www.lakesideaudio.ch)

Wir empfehlen Ihnen den Originalkarton aufzubewahren, um jederzeit einen sicheren Transport Ihres Gerätes zu gewährleisten. Nur bei Geräten, die uns im Originalkarton zugehen, werden Garantieleistungen erbracht.

### Copyright

Pro-Ject Audio Systems © 2024, alle Rechte vorbehalten. Die veröffentlichten Informationen entsprechen dem Stand der Entwicklung zum Zeitpunkt der Drucklegung. Technische Änderungen bleiben vorbehalten und fließen ohne weitere Nachricht in die Produktion ein.



Soll dieses Gerät nicht mehr genutzt und entsorgt werden, so nutzen Sie in Deutschland und Österreich die hierfür eingerichteten kommunalen Abgabestellen. In Deutschland können Sie auch den individuellen Entsorgungsservice des Vertriebs (Audio-Trade Hi-Fi Vertriebsgesellschaft mbH) nutzen. In der Schweiz kann das Gerät bei einem beliebigen Elektro-/TV-Einzelhändler zur Entsorgung abgegeben werden.